



Teca M

MODULAR  
MAGNETIC

Sistema modulare. Unire più moduli mantenendo l'armonia di un manufatto unico è la soluzione per realizzare un'esposizione ricercata anche in ambienti con spazi ridotti. La vasta gamma di cover magnetiche in collezione consente una semplice personalizzazione.

Modular system. Joining modules together while keeping the harmony of a single piece is the solution to create an elegant display even in rooms with reduced space. The broad range of available magnetic covers from our collection makes for easy customization.

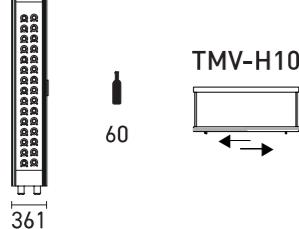
Système modulaire. La combinaison de plusieurs modules tout en maintenant l'harmonie d'un produit unique est la solution pour obtenir une exposition recherchée même dans des ambiances avec espace réduit. La large gamme de Cover magnétiques de la collection permet une personnalisation facile.

## MODULI REFRIGERATI PER VINO

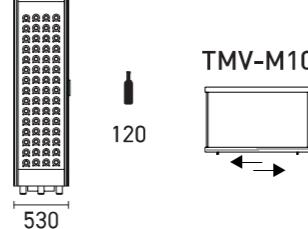
Wine cooling units • Modules réfrigérés pour vin



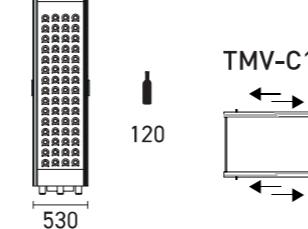
${}^{\circ}\text{C}$   
+4 / +18



mm 860 x 361 x 1850



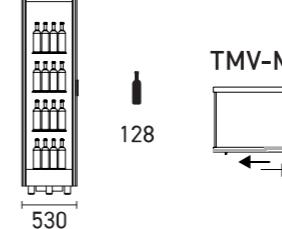
mm 860 x 530 x 1853



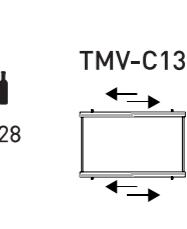
mm 860 x 530 x 1853



${}^{\circ}\text{C}$   
+4 / +18



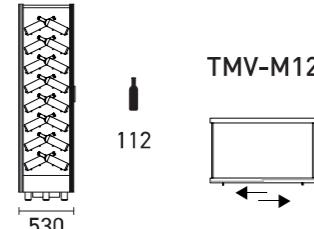
mm 860 x 530 x 1853



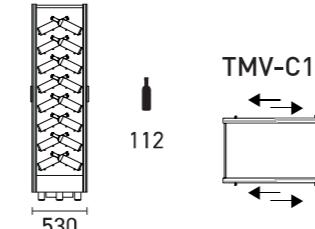
mm 860 x 530 x 1853



${}^{\circ}\text{C}$   
+4 / +18



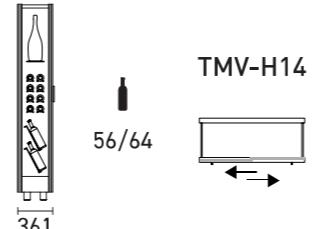
mm 860 x 530 x 1853



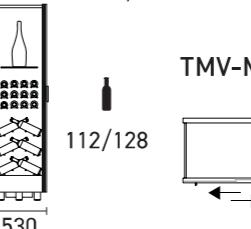
mm 860 x 530 x 1853



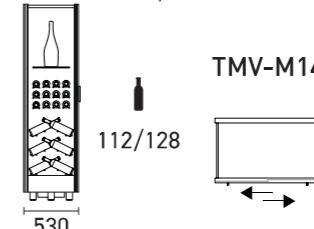
${}^{\circ}\text{C}$   
+4 / +18



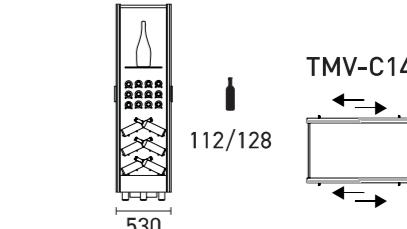
mm 860 x 361 x 1850



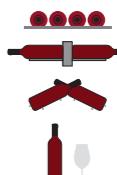
${}^{\circ}\text{C}$   
+4 / +18



mm 860 x 530 x 1853



mm 860 x 530 x 1853



Allestimento interno personalizzabile

Custom internal layout

Aménagement intérieur personnalisable



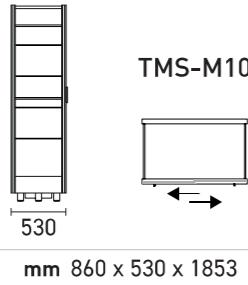
Teca M  
MODULAR  
MAGNETIC

## MODULI SALUMERIA

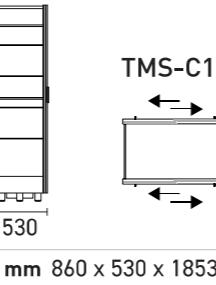
Salami modules • Modules salaisons



+4 / +16 °C



mm 860 x 530 x 1853



mm 860 x 530 x 1853

TMS-M10

TMS-C10

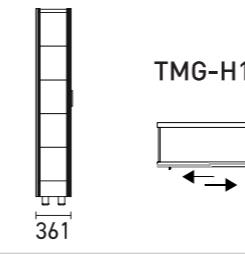


## MODULI GASTRONOMIA

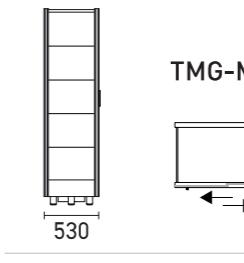
Delicatessen modules • Modules gastronomie



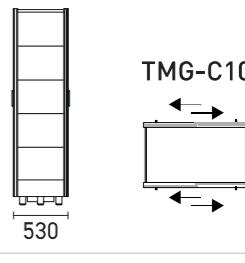
+4 / +8 °C



mm 860 x 361 x 1850



mm 860 x 530 x 1853



mm 860 x 530 x 1853

TMG-H10

TMG-M10

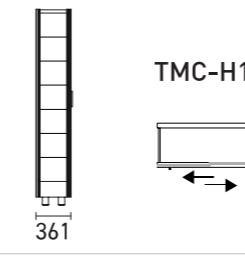
TMG-C10

## MODULI CIOCCOLATO

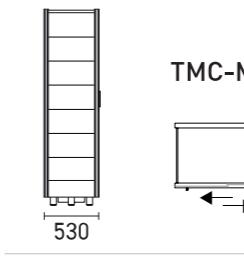
Chocolate modules • Modules chocolat



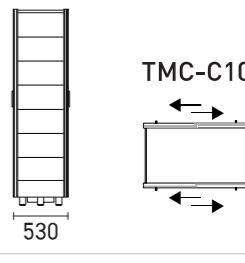
+14 / +16 °C



mm 860 x 361 x 1850



mm 860 x 530 x 1853



mm 860 x 530 x 1853

TMC-H10

TMC-M10

TMC-C10

## MODULI REFRIGERATI PER VINO

Wine cooling units • Modules réfrigérés pour vin

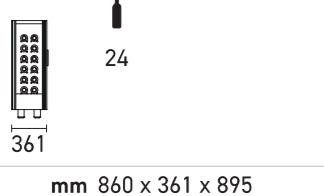


+4 / +18



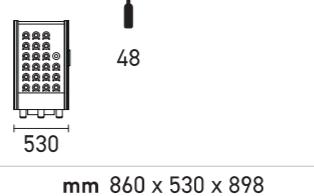
+4 / +18

TMV-H20



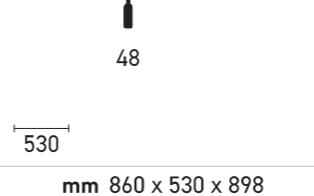
mm 860 x 361 x 895

TMV-M20



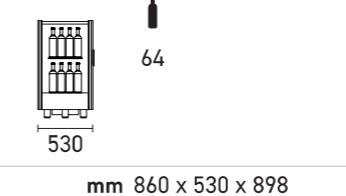
mm 860 x 530 x 898

TMV-C20



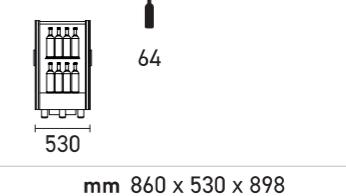
mm 860 x 530 x 898

TMV-M23



mm 860 x 530 x 898

TMV-C23



mm 860 x 530 x 898

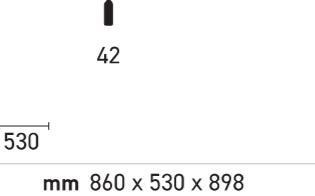


+4 / +18



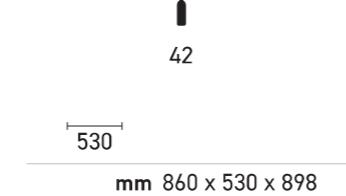
+4 / +18

TMV-M22



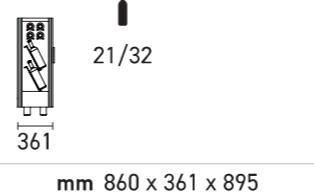
mm 860 x 530 x 898

TMV-C22



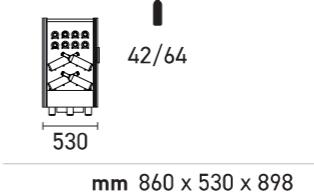
mm 860 x 530 x 898

TMV-H24



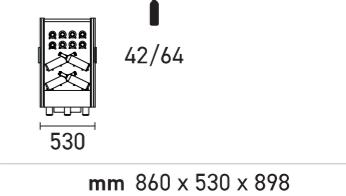
mm 860 x 361 x 895

TMV-M24



mm 860 x 530 x 898

TMV-C24



mm 860 x 530 x 898

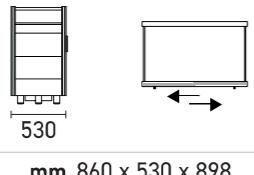
## MODULI SALUMERIA

Salami modules • Modules salaisons



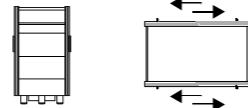
°C  
+4 / +16

TMS-M20



mm 860 x 530 x 898

TMS-C20



mm 860 x 530 x 898

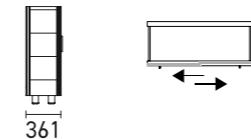
## MODULI CIOCCOLATO

Chocolate modules • Modules chocolat



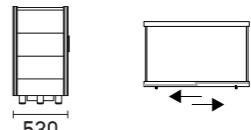
°C  
+14 / +16

TMC-H20



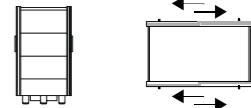
mm 860 x 361 x 895

TMC-M20



mm 860 x 530 x 898

TMC-C20



mm 860 x 530 x 898

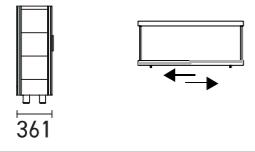
## MODULI GASTRONOMIA

Delicatessen modules • Modules gastronomie



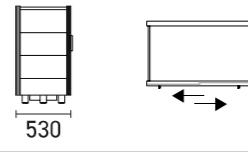
°C  
+4 / +8

TMG-H20



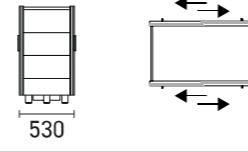
mm 860 x 361 x 895

TMG-M20



mm 860 x 530 x 898

TMG-C20



mm 860 x 530 x 898

## COVER



L10 matt white    L11 matt black    L20 chestnut    L21 Teak Roble    L22 loft wenge    L23 ash larch



L30 rough black    L40 dove concrete    L42 corten    RAL 20 matt 20 gloss



L50 brushed steel    L51 satin gold    L52 satin bronze    L53 satin black    L60 glossy black

La struttura è in alluminio ed è dotata di speciali bande magnetiche alle quali è possibile applicare o rimuovere in breve tempo e con semplicità tutte le cover presenti nella collezione. Questa unicità costruttiva consente di cambiare colore o finitura della vetrina in pochi minuti e permette altresì l'unione di più vetrine insieme presentando l'aspetto di un manufatto unico.

*The frame structure is made of aluminum and is equipped with special magnetic strips to apply or remove quickly and easily any available cover from our collection.*

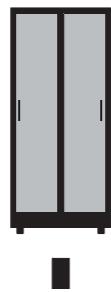
*This unique construction allows to change the colour or finish of the display case in a few minutes and also makes it possible to join more units together giving the appearance of a single unit.*

*La structure du cadre est en aluminium et elle est équipée de bandes magnétiques particulières auxquelles il est possible d'appliquer ou enlever rapidement et facilement toutes les couvertures COVERS disponibles dans la collection.*

*Cette construction particulière permet de changer la couleur ou la finition du cadre en quelques minutes et également rendre possible la jonction des vitrines donnant l'apparence d'un seul artefact.*

## LATO POSTERIORE

Back side · Face arrière



Lato posteriore chiuso  
Closed back  
Arrière fermé



Porte su ambo i lati  
Doors on both sides  
Portes des deux côtés

## CARATTERISTICHE TECNICHE

Specifications · Caractéristiques techniques

Struttura in alluminio

Cover in laminato/HPL

Porte scorrevoli, fianchi e top con vetrocamera - protezione UV

Serratura con chiave

Interni in alluminio

Illuminazione a LED bianco naturale (4000 K - 30 led/mt - 7,2 W/mt - 572 lumen/mt)

Refrigerazione statica e ventilata

Termoregolatore digitale

Sbrinamento automatico ed evaporazione automatica della condensa

Sistema di antivibrazione

Guida riscaldata

Compressore ad inverter (H)

Aluminium structure

Laminate/HPL cover

Sliding doors, sides and top in double glass - anti-UV protection

Lock with key

Aluminium interior

White natural daylight LED (4000 K - 30 led/mt - 7,2 W/mt - 572 lumen/mt)

Static and ventilated refrigeration

Digital temperature controller

Automatic defrosting and automatic evaporation system

Anti-vibration system

Heated rails

Inverter compressor (H)

Structure en aluminium

Cover en stratifié ou laminé haute pression/HPL

Portes coulissantes, les côtés et le dessus en double vitre - protection anti UV

Serrure à clé

Intérieur en aluminium

LED blanc day-light naturel (4000 K - 30 led/mt - 7,2 W/mt - 572 lumen/mt)

Réfrigération statique et ventilée

Thermorégulateur digital

Dégivrage et évaporation de la condensation automatiques

Système anti-vibration

Rails chauffés

Compresseur onduleur (H)

**I modelli TM\*-H\* devono essere fissati alla parete utilizzando le staffe in dotazione.**

**The TM\*-H\* models must be fixed to the wall with the provided brackets.**

**Les modèles TM\*-H\* sont à fixer contre le mur avec les supports fournis.**

## COVER



TM1-H-  
TM1-M-  
TM1-C-



TM1-H-U-  
TM1-M-U-  
TM1-C-U-



TM2-H-  
TM2-M-  
TM2-C-



TM2-H-U-  
TM2-M-U-  
TM2-C-U-



Le cover della Teca M sono costruite in laminato o HPL. Sono disponibili due cover (grandi e piccole) nelle tre versioni H/M/C.

Teca M covers are made in laminate or HPL. Two types of cover are available (large and small) in the three H/M/C versions.

Les COVER de Teca M sont réalisés en stratifié ou en HPL. Elles sont disponibles en deux tailles (grande et petite) et dans les trois versions H/M/C.

L'applicazione della Cover è magnetica. A richiesta la vetrina può essere fornita con Cover già applicata.

The fixing of the cover is magnetic. On request Teca M can be supplied with the Covers already fixed.

L'application de la Cover est magnétique. Sur demande, la vitrine peut être fournie avec Cover déjà appliquée.

Per unire due o più vetrine insieme occorre rimuovere i profili angolari ed avvitare le staffette fornite insieme alla Cover "U".

To join two or more Teca M units together, the corner profiles must be removed and it is necessary to screw the brackets supplied with the Cover "U".

Pour joindre deux ou plusieurs vitrines il faut supprimer les profils angulaires et visser les supports fournis avec la Cover "U".

Applicare la Cover "U" magnetica per coprire il punto d'unione, rifinire ed armonizzare la composizione.

Fix the "U" magnetic Cover to hedge the juncture between the showcases, finishing and harmonizing the composition.

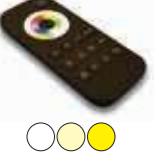
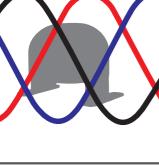
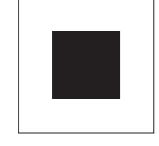
Appliquer la Cover "U" magnetique pour chacher et terminer le point d'union entre les vitrines.

## CONFIGURATORE ONLINE

Online builder · Outil de configuration en ligne



## OPTIONAL

| CODE  | DS      | Disponibile<br>Available · Disponible  | Non disponibile<br>Not available · Non disponible                      |   |  |
|---|---------|--|--|---|--|
|    | OPT-RGB | Controller RGB<br>RGB controller<br>Regulateur RGB                                   | Tutte le vetrine<br>All units<br>Toutes les vitrines                   | -   | Installazione impianto led RGB (30 led/m - 7,2 Wm - 550 lumen/m - 12 V) in sostituzione dei led bianchi standard. Telecomando per gestione colori, programmazione effetti ed intensità luminosa. Il colore bianco dei led RGB è bianco freddo (6.000-6.500 K).<br><br>Replaces standard white LEDs with RGB LEDs. Various colours, lighting effects and dimming can be selected with the included remote control. RGB's white hue is very cool (6000-6500K). We suggest not using the RGB LEDs for cold dish and cured meats/cheese units.<br><br>Installation système led RGB (30 led/m - 7,2 Wm - 550 lumen/m - 12 V) à la place des LEDs blancs standard. Télécommande pour la gestion des couleurs, effets de programmation et intensité lumineuse. La couleur blanche de la led RGB est un blanc froid (6.000-6.500 K).   |
|    | OPT-CBD | Controller bianco dinamico<br>Dynamic white controller<br>Regulateur blanc dynamique | Tutte le vetrine<br>All units<br>Toutes les vitrines                   | -   | Installazione impianto led BIANCO DINAMICO (140 led/m - 19,2 Wm - 2.000 lumen/m - 24 V) in sostituzione dei led bianchi standard. Telecomando per gestione colore bianco (variabile da bianco caldo 2700 K a bianco freddo 6000 K). Controllo intensità luminosa.<br><br>Installation of DYNAMIC WHITE (140 led/m - 19,2 Wm - 2.000 lumen/m - 24 V) setup in place of standard white LEDs. Remote control for white setting (ranging from warm white 2700 K to cold white 6000 K). Dimmer.<br><br>Installation système LED BLANC DINAMIQUE (140 led/m - 19,2 Wm - 2.000 lumen/m - 24 V) à la place des LEDs blancs standard. Télécommande pour la régulation du blanc (variable de blanc chaud 2700 K à blanc froid 6000 K). Contrôle intensité éclairage.   |
|    | OPT-CIN | Compressore ad inverter<br>Inverter compressor<br>Comresseur onduleur                | Tutte le vetrine M / C<br>All M / C units<br>Toutes les vitrines M / C | Moduli B<br><br>Vetrine H (già di serie)<br>H units (standard)<br>Vitrines H (déjà inclus de série) | Installazione di Impianto frigorifero con compressore ad inverter (funzionamento a giri variabili con elettronica dedicata) - Risparmio energetico 35 % - Riduzione rumorosità 25 % - Disponibile nella tensione 230 V - 50/60 Hz -<br><br>Installation of cooling system with inverter compressor (variable speed operation with dedicated electronics) - 35% energy saving - 25% decreased noise - Available for 230 V - 50/60 Hz.<br><br>Installation de l'unité de réfrigération avec compresseur onduleur (fonctionnement à rotation tournante dédié) - Economie d'énergie du 35% - Réduction du bruit 25% - Disponible en 230 V - 50/60 Hz -   |
|   | OPT-ABK | All black  | Tutte le vetrine<br>All units<br>Toutes les vitrines                   | -   | Verniciatura a polveri epossidiche colore nero opaco di tutte le parti metalliche interne (montanti, pannelli interni, accessori, piano) ed esterne (profili porte, telaio, maniglie, carter). A seconda dei modelli, alcuni particolari tipo viti o reggimensole vengono mantenuti in finitura inox.<br><br>Black matte epoxy powder coating of all internal (beams, internal panels, accessories, shelf) and external (door profiles, frame, handles, flank) metal parts. Depending on model, some details i.e. screw caps or shelf supports remain in stainless steel finish.<br><br>Peinture en poudre époxy de couleur noir mat de toutes les parties métalliques internes (montants, panneaux internes, accessoires, dessus) et externes (profils de portes, cadres, poignées, carters). Selon les modèles, certains détails comme des vis ou les supports d'étagère sont conservés dans une finition en acier inoxydable.   |
|  | OPT-PCN | Porte colore Nero<br>Black doors<br>Portes noires                                    | Tutte le vetrine<br>All units<br>Toutes les vitrines                   | -   | Verniciatura a polveri epossidiche colore Nero della parte esterna. PARETE (profili porte, telaio di battuta delle porte, maniglie) TECA (profilo porta maniglia).<br><br>Black epoxy powder coating of the external part. PARETE (door profile, frame, handles) TECA (door profile, handle).<br><br>Laquage de l'extérieur avec vernis à poudre époxy noir. PARETE (profils de porte, châssis de porte, poignées) TECA (profilés, portes et poignées).  |
|  | OPT-VIN | Verniciatura interno nero<br>Internal black coating<br>Partie intérieure laqué noire | Tutte le vetrine<br>All units<br>Toutes les vitrines                   | -   | Verniciatura di tutte le parti interne in alluminio con finitura a polveri colore nero opaco (fianchi, pannelli centrali, tondini, montanti, schiena, base e top). A seconda dei modelli, alcuni particolari tipo viti o reggimensole vengono mantenuti in finitura inox.<br><br>All internal aluminum parts are finished with matte black powder coating (sides, central panels, rods, strut, back, base and top). Depending on model, some details i.e. screw caps or shelf supports remain in stainless steel finish.<br><br>Toutes les pièces intérieures en aluminium sont laquées en noir mat (côtés, panneaux centraux, poteaux, tiges, dossier, base et dessus). Selon le modèle, certains détails comme vis ou équerres sont conservés en acier inoxydable.   |
|  | OPT-RIS | Rivestimento specchio<br>Mirror panel<br>Panneaux miroir                             | Tutte le vetrine M / C<br>All M / C units<br>Toutes les vitrines M / C | Moduli B<br><br>Vetrine H<br>H units<br>Vitrines H  | Sostituzione del rivestimento interno standard in alluminio anodizzato con un rivestimento in alluminio specchio.<br>A secondo dei modelli, si può inserire il rivestimento a specchio nelle spalle laterali e nella schiena.<br><br>Replaces the standard anodized aluminium lining with an aluminium mirror coating.<br>Depending on the model, it applies to side and back panels.<br><br>Panneau au aluminium finition polie miroir au lieu de la finition l'anodisé standard.<br>Selon les modèles on peut mettre le miroir sur les côtés et le fond de la vitrine.   |
|  | OPT-FCA | Filtro a carboni attivi<br>Activated carbon filter<br>Filtre à charbon actif         | Tutte le vetrine<br>All units<br>Toutes les vitrines                   | -   | Filtro a carboni attivi ricaricabile. È possibile estrarre il filtro dalla vetrina e sostituire i carboni in pochi minuti. Permette un naturale ricircolo di aria nelle vetrine vino. È consigliato per le vetrine utilizzate per conservazione che non vengono aperte spesso.<br><br>Rechargeable activated carbon filter. The filter can be easily removed from the cabinet to quickly replace the coals. It allows a natural circulation of air in the wine showcase. This option is suggested for the showcases used for conservation that are not frequently opened.<br><br>Filtre à charbon actif rechargeable. Il est possible d'enlever le filtre de la vitrine et de remplacer les carbons en quelques minutes. Il permet une circulation naturelle de l'air dans les vitrines à vins. Il est recommandé pour les vitrines utilisées pour la conservation qui ne sont pas fréquemment ouvertes.   |
|  | OPT-V1  | Vaschetta acciaio inox<br>Stainless steel tray<br>Plateau en acier inoxydable        | Tutte le vetrine<br>All units<br>Toutes les vitrines                   | -   | Vaschetta in acciaio inox lucido con bordi piegati a 45 gradi, dim. L x P x H mm 171 x 195 x 15. È possibile posizionare 4 vaschette sia sul piano in vetro da mm 350 x 400 (cioccolato - gastronomia) che sul piano mm 340 x 400 (salumeria). Consente di ottimizzare lo spazio sul piano in tutte le vetrine cioccolato, gastronomia e salumeria.<br><br>Polished stainless steel tray with edges bent at 45 degrees, dim. W x D x H 171 x 195 x 15 mm. Up to 4 trays fit on each glass shelf 350 x 400 mm (chocolate - cold dishes) as well as on 340 x 400 mm shelves (cured meats/cheese). Useful to make the most of the available space for chocolate, cold dish and cured meats/cheese units.<br><br>Plateau en acier inoxydable poli avec des bords pliés à 45 degrés, dim. L x P x H 171 x 195 x 15 mm. Il est possible de placer 4 plateaux sur chaque étagère en verre de 350 x 400 mm (Gastronomie et chocolat), mais aussi sur mm 340 x 400 mm (charcuterie). Utile pour optimiser l'espace dans toutes les vitrines pour le chocolat, la gastronomie et la charcuterie. |

Model Reg. n. TO 20 2016 0000 92512

## OPTIONAL

| CODE   | DS                                    |                                    |   |  |
|--|---------------------------------------|------------------------------------|---|--|
| <b>OPTIONAL PARETE - TECA *14 - 24 ( M / C )</b>   |                                       |                                    |   |  |
|  OPT-14MP-BF      | Bottiglie frontali (Parete)           | Front neck bottles (Parete)        | Bouteilles à col avant (Parete)         | Piano in plexiglas con staffette di fissaggio. Il sistema è regolabile in altezza con passo di 5 cm in funzione delle bottiglie inserite. Ogni piano può contenere 4 bottiglie.  |
|  OPT-14T-BF       | Bottiglie frontali (Teca)             | Front neck bottles (Teca)          | Bouteilles à col avant (Teca)           | Plexiglas shelf with fixing brackets. The system is adjustable in height, shelves can be fitted every 5 cm. depending on how many and what kind of bottles you want to insert. Each shelf can hold 4 bottles.  |
|  OPT-14MP-BF-3    | Bottiglie frontali (Parete)           | Front neck bottles (Parete)        | Bouteilles à col avant (Parete)         | Piano in plexiglas con staffette di fissaggio. Il sistema è regolabile in altezza con passo di 5 cm in funzione delle bottiglie inserite. Ogni piano può contenere 3 bottiglie Magnum.   |
|  OPT-14T-BF-3     | Bottiglie frontali (Teca)             | Front neck bottles (Teca)          | Bouteilles à col avant (Teca)           | Perspex shelf with mounting brackets. The system is adjustable in height, shelves can be fitted every 5 cm. depending on how many and what kind of bottles you want to insert. Each shelf can hold 3 Magnum bottles.   |
|  OPT-14MP-BI      | Bottiglie inclinate (Parete)          | Reclined bottles (Parete)          | Bouteilles inclinées (Parete)           | Struttura realizzata con laterali in plexiglas e tondini in alluminio. Questa struttura può essere posizionata a diverse altezze con interasse minimo di 20 cm. Può contenere fino 7 bottiglie classiche da 0,75 l oppure 4 Magnum ø 110 mm. Possibilità di installare 8 display (14) e 3 display (24) per ciascun vano. |
|  OPT-14T-BI       | Bottiglie inclinate (Teca)            | Reclined bottles (Teca)            | Bouteilles inclinées (Teca)             | Structure made of Plexiglas sides and aluminium rods. This structure can be positioned at different heights, with a minimum gap of 20 cm. It can hold 7 standard 0.75 l. bottles or 4 Magnum ø 110 mm. Up to 8 displays (14) and 3 displays (24) can be installed in each compartment.                                   |
|  OPT-14-B0        | Bottiglie orizzontali (Parete - Teca) | Horizontal bottles (Parete - Teca) | Bouteilles horizontales (Parete - Teca) | 3 Kit composti da 8 tondini cadauno (totale 24 tondini). Con ogni kit è possibile esporre 3 file da 8 bottiglie (24 bottiglie totali) ed è regolabile in altezza ogni 10 cm.   |
|  OPT-14MP-PR     | Piano regolabile (Parete)             | Adjustable shelf (Parete)          | Etagère réglable (Parete)               | Piano regolabile in vetro temperato con reggi mensole. Il piano è regolabile con passo 5 cm. È molto utile per il posizionamento di bottiglie in verticale, bottiglie e decanter.  |
|  OPT-14T-PR     | Piano regolabile (Teca)               | Adjustable shelf (Teca)            | Etagère réglable (Teca)                 | The shelves can be positioned every 5 cm. Suitable for vertical bottles, glasses and decanters.  |
| <b>OPTIONAL PARETE - TECA *14 - 24 ( H )</b>   |                                       |                                    |   |  |
|  OPT-14MPH-BI   | Bottiglie inclinate (Parete)          | Reclined bottles (Parete)          | Bouteilles inclinées (Parete)           | Piano in plexiglass termoformato. Questo accessorio può essere posizionato a diverse altezze e può contenere 4 bottiglie classiche da 0,75 l. Possibilità di installare 5 display (14) e 3 display (24) per ciascun vano.  |
|  OPT-14TH-BI    | Bottiglie inclinate (Teca)            | Reclined bottles (Teca)            | Bouteilles inclinées (Teca)             | Thermoformed plexiglass support. This component can be positioned at different heights and can contain 4 classic 0.75 l bottles. Up to 5 displays (14) and 3 displays (24) can be installed in each compartment.   |
|  OPT-14MPH-BI-3 | Bottiglie inclinate (Parete)          | Reclined bottles (Parete)          | Bouteilles inclinées (Parete)           | Piano in plexiglass termoformato. Questo accessorio può essere posizionato a diverse altezze e può contenere 3 bottiglie da 0,75 cl.   |
|  OPT-14TH-BI-3  | Bottiglie inclinate (Teca)            | Reclined bottles (Teca)            | Bouteilles inclinées (Teca)             | Thermoformed plexiglass ledge. This component can be positioned at different heights and can contain 3 0.75 l bottles.   |
|  OPT-14H-B0     | Bottiglie orizzontali (Parete - Teca) | Horizontal bottles (Parete - Teca) | Bouteilles horizontales (Parete - Teca) | 3 Kit composti da 4 tondini cadauno (totale 12 tondini). Con un kit è possibile esporre 3 file da 4 bottiglie (12 bottiglie totali) ed è regolabile in altezza ogni 10 cm.   |
|  OPT-14MPH-PR   | Piano regolabile (Parete)             | Adjustable shelf (Parete)          | Etagère réglable (Parete)               | 3 kits made of 4 rods each (12 rods in total). Each kit stores 3 rows of 4 bottles (12 bottles total) and can be adjusted every 10cm in height.  |
|  OPT-14TH-PR    | Piano regolabile (Teca)               | Adjustable shelf (Teca)            | Etagère réglable (Teca)                 | The shelves can be positioned every 5 cm. Suitable for vertical bottles, glasses and decanters.  |

Le vetrine \*14 - 24 della serie Teca e Parete vengono fornite senza allestimenti. È possibile personalizzare l'allestimento interno scegliendo uno o più optional tra quelli sopra indicati.

The units \* 14 - 24 of the Teca and Parete series are supplied without internal fittings. You can customize the interior by choosing one or more of the options above.

Les modules \*14 - 24 de la série Teca et Parete sont fournis sans accessoires. Vous pouvez personnaliser l'intérieur en choisissant une ou plusieurs options parmi celles indiquées ci-dessus.

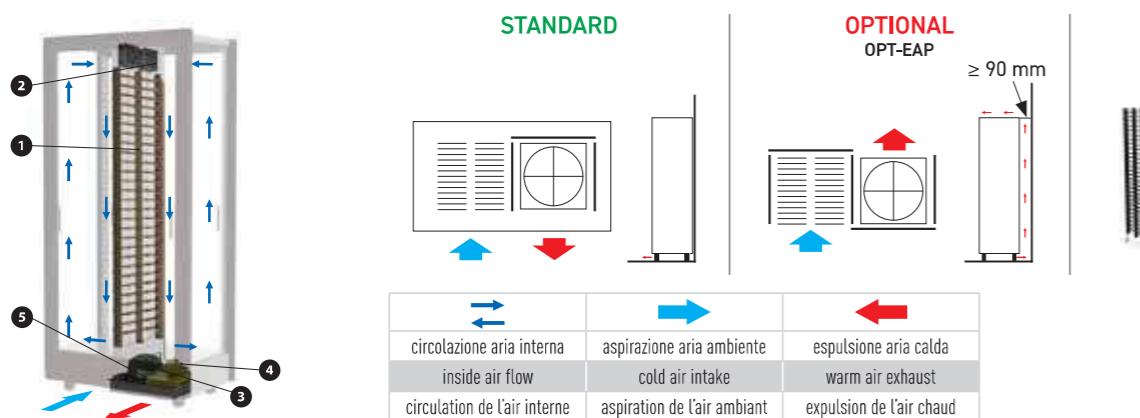
## UNITÀ REFRIGERANTE INTEGRATA (STANDARD)

### IMPIANTO A REFRIGERAZIONE CENTRALE (brevettato) - condensazione ventilata

Installato su tutte le vetrine profondità (510 - 530 mm)

CENTRAL COOLING SYSTEM (patented) • Installed on all cabinets with (510 - 530 mm) depth

INSTALLATION DE RÉFRIGÉRATION CENTRALE (brevetée) - condensation ventilée • Installé dans les vitrines de profondeur (510 - 530 mm)



La serpentina di raffreddamento ① e le ventole di aereazione interna ② sono inserite al centro della vetrina all'interno dei pannelli di alluminio. Il compressore ③, il condensatore orizzontale con ventola a pala premente ④ e la vasca per l'evaporazione della condensa ⑤ sono inseriti in una speciale vasca ribassata. Con questa soluzione, pur installando un compressore importante (1/4 hp), l'altezza della base è limitata (150 mm) in quanto viene utilizzato lo spazio inferiore dove sono inseriti i piedi (40 mm). La circolazione dell'aria di condensazione avviene dalla parte inferiore frontale.

The cooling coil ① and the internal fans ② are installed in the middle of the cabinet inside the aluminium panels. The compressor ③, the horizontal condensing unit, the pushing fan ④ and the vat for the evaporation of the condensation water ⑤ are placed in a special lowered tank. With this solution, despite installing an high power compressor (1/4 hp), the height of the base is limited (150 mm) as it takes up the lower space where feet are located (40 mm). Condensation air circulates from the bottom front part.

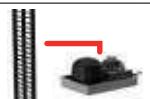
Le serpentini de refroidissement ① et les ventilateurs internes ② sont insérés au milieu de la vitrine à l'intérieur des panneaux d'aluminium. Le compresseur ③, l'unité de condensation horizontale, le ventilateur avec la lame à pression ④ et le bassin de l'évaporation de l'eau de condensation ⑤ sont placés dans une cuve spéciale rebassée. Avec cette solution, même avec un compresseur de grande puissance (1/4 HP), la hauteur de la base est limité (150 mm), car on utilise l'espace inférieur où se trouvent les pieds (40 mm). La circulation de l'air de condensation est soufflé à travers la partie inférieure avant.

### Espulsione aria posteriore • Air exhaust at rear • Sortie d'air arrière

| CODE    |   |   |   |
|---------|---|---|---|
| OPT-EAP | Inserimento di deflettori che convogliano l'aria calda nel lato posteriore. È necessario lasciare uno spazio di almeno 9 cm tra la vetrina ed il muro ed un'apertura nella parte superiore della vetrina che consenta l'espulsione dell'aria calda. | Insertion of deflectors which send the hot air to the back. A gap of at least 9 cm must be left between the cabinet and the rear wall and the corresponding top part must be left open to allow the expulsion of the hot air. | Insertion de déflecteurs qui véhiculent l'air chaud vers l'arrière. On doit laisser un espace d'au moins 9 cm entre la vitrine et la paroi et une ouverture dans la partie supérieure correspondante pour permettre l'expulsion de l'air chaud. |

## UNITÀ REFRIGERANTE REMOTA esclusa vetrine H

### Predisposizione unità remota • Setting for remote compressor • Prévision de compresseur déplacé



OPT-PUR

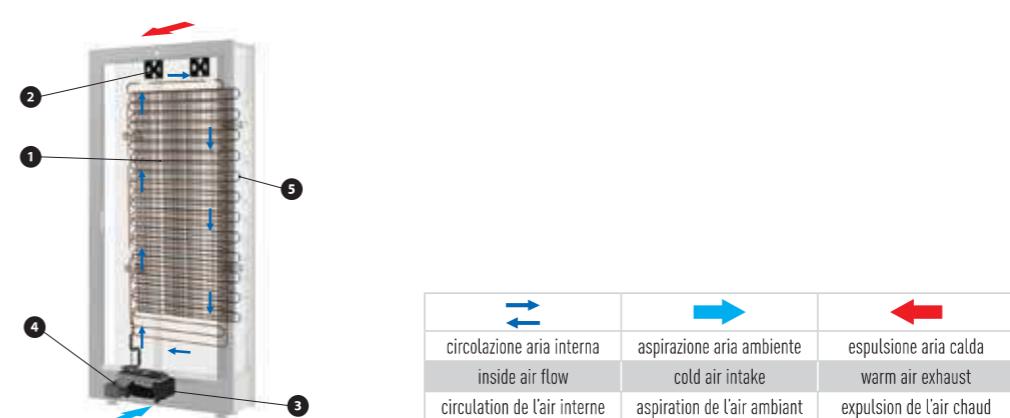
Le vetrine sono sprovviste di unità condensatrice. Tutte le vetrine vengono predisposte con valvola termostatica di serie. Le tubazioni per l'accoppiamento alla linea frigorifera sono nella parte inferiore della vetrina. È necessario prevedere una linea di scarico per l'acqua di condensa e l'alimentazione elettrica.

### IMPIANTO A REFRIGERAZIONE POSTERIORE - CONDENSAZIONE STATICHE

Installato su tutte le vetrine profondità (350 - 362 mm)

REAR COOLING SYSTEM - static condensation • Installed on all cabinets with (350 - 362 mm) depth

SYSTÈME DE RÉFRIGÉRATION ARRIÈRE - condensation statique • Instalé dans toutes les vitrines en profondeur (350 - 362 mm)



La serpentina di raffreddamento ① e le ventole di aereazione interna ② sono posizionate all'interno del vano refrigerato dietro il pannello posteriore in alluminio. Il compressore ad inverter ③ e la vasca per l'evaporazione della condensa ④ sono inseriti nella base inferiore. Il condensatore statico ⑤ è installato nel retro della vetrina. Il raffreddamento del condensatore avviene per convezione senza l'ausilio di ventole. L'aria ambiente passa sotto la base e sale nello spazio tra il retro della vetrina ed il muro, si scalda ed esce dall'alto.

The cooling coil ① and the internal aeration fans ② are placed inside the refrigerated compartment, behind the aluminum back panel. The inverter compressor ③ and the evaporation pan ④ are placed in the lower base. The static condenser ⑤ is installed in the back of the cabinet. The condenser cools down due to convection without the use of fans. Ambient air comes through under the base and rises in the gap between the back of the cabinet and the wall, gets warm and exits from the top.

Le serpentini de refroidissement ① et les ventilateurs internes ② sont positionnés à l'intérieur du compartiment réfrigéré derrière le panneau du fond en aluminium. Le compresseur onduleur inverter ③ et le réservoir d'évaporation de condense ④ sont insérés dans la base inférieure. Le condenseur statique ⑤ est installé à l'arrière de la vitrine. Le refroidissement du condenseur se fait par convection sans l'aide de ventilateurs. L'air passe sous la base et s'élève dans l'espace entre l'arrière de la vitrine et le mur, il se réchauffe et s'échappe vers l'haut.

| CODE                     | A<br>B<br>D | mm<br>LxPxH     |                   | HP    | HFC      | mm<br>fan | V            | W    | *<br>- 10 °C | mm<br>L<br>A |
|--------------------------|-------------|-----------------|-------------------|-------|----------|-----------|--------------|------|--------------|--------------|
| <b>GAS R134a / R513a</b> |             |                 |                   |       |          |           |              |      |              |              |
| OPT-UCE-01A-134          | A           | 480 x 300 x 275 | EMBRACO NEK6187Z  | 1/3   | R134a    | 230       | 230 / 1 / 50 | 488  | 500          | 6 - 10       |
| OPT-UCE-02A-134          | AA          | 540 x 300 x 275 | EMBRACO NT6215Z   | 5/8   | R134a    | 230       | 230 / 1 / 50 | 884  | 854          | 10 - 12      |
| OPT-UCE-03A-134          | AAA         | 540 x 390 x 350 | EMBRACO NJ6226Z   | 1     | R134a    | 300       | 230 / 1 / 50 | 1477 | 1508         | 10 - 16      |
| OPT-UCE-01D-134          | D           | 480 x 300 x 275 | EMBRACO EMT6160Z  | 1/4 L | R134a    | 230       | 230 / 1 / 50 | 337  | 390          | 6 - 10       |
| OPT-UCE-02D-134          | DD          | 510 x 300 x 275 | EMBRACO NEU6214Z  | 1/2   | R134a    | 230       | 230 / 1 / 50 | 734  | 760          | 6 - 10       |
| OPT-UCE-03D-134          | DDD         | 540 x 390 x 350 | EMBRACO NJ6220Z   | 3/4   | R134a    | 300       | 230 / 1 / 50 | 1093 | 1054         | 10 - 12      |
| OPT-UCE-01B-134          | B           | 460 x 300 x 275 | EMBRACO EMT6144Z  | 1/5   | R134a    | 230       | 230 / 1 / 50 | 235  | 315          | 6 - 10       |
| <b>GAS R452/404</b>      |             |                 |                   |       |          |           |              |      |              |              |
| OPT-UCE-01A-404          | A           | 480 x 300 x 275 | EMBRACO EMT6165GK | 1/4 L | R452/404 | 230       | 230 / 1 / 50 | 560  | 512          | 6 - 10       |
| OPT-UCE-02A-404          | AA          | 510 x 330 x 295 | EMBRACO NEK6213GK | 1/2   | R452/404 | 254       | 230 / 1 / 50 | 1080 | 964          | 6 - 10       |
| OPT-UCE-03A-404          | AAA         | 540 x 390 x 350 | EMBRACO NT6226GK  | 1     | R452/404 | 300       | 230 / 1 / 50 | 2020 | 1688         | 10 - 16      |
| OPT-UCE-01D-404          | D           | 480 x 300 x 275 | EMBRACO EMT6152GK | 1/5   | R452/404 | 230       | 230 / 1 / 50 | 430  | 430          | 6 - 10       |
| OPT-UCE-02D-404          | DD          | 510 x 300 x 275 | EMBRACO NEK6210GK | 1/3   | R452/404 | 230       | 230 / 1 / 50 | 770  | 733          | 6 - 10       |
| OPT-UCE-03D-404          | DDD         | 510 x 390 x 350 | EMBRACO NEK6217GK | 5/8   | R452/404 | 300       | 230 / 1 / 50 | 1198 | 1162         | 10 - 12      |

## HPL stratificato alta pressione - High pressure laminate - stratifié haute pression



**L10**  
matt white      **L11**  
matt black      **L20**  
chestnut      **L21**  
Teak Roble      **L22**  
loft wenge      **L23**  
ash larch



**L30**  
rough black      **L40**  
dove concrete      **L42**  
corten      **RAL 20**  
matt 20 gloss



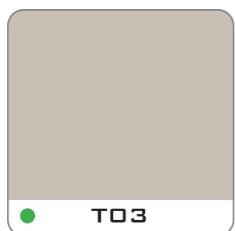
**L50**  
brushed steel      **L51**  
satin gold      **L52**  
satin bronze      **L53**  
satin black      **L60**  
glossy black

Su richiesta fino a esaurimento scorte

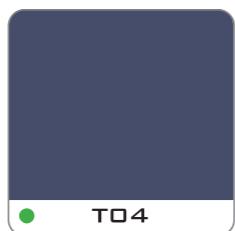
Available while stocks last



**T02**  
grigio monsone  
gray monsoon  
gris mousson



**T03**  
sabbia creola  
creole sand  
sable créole



**T04**  
blu avio  
airforce blue  
bleu aviation



**T05**  
rosso mattone  
red brick  
brique



**T20**  
rame spazzolato  
brushed copper  
cuivre satiné



**T22**  
argento lux  
silver lux  
argent lux

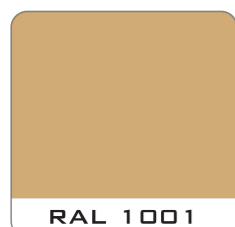


**T23**  
bronzo lux  
bronze lux  
bronze lux

## Colorazioni speciali RAL

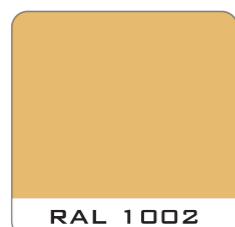
Special RAL colors

**EXPO**  
professional



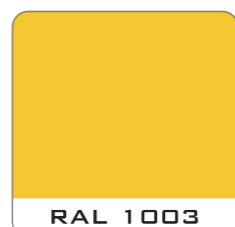
**RAL 1001**

BEIGE



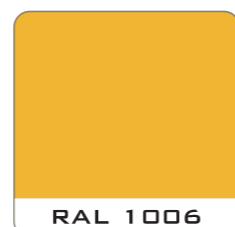
**RAL 1002**

SAND YELLOW



**RAL 1003**

SIGNAL YELLOW



**RAL 1006**

MAIZE YELLOW



**RAL 1007**

DAFFODIL YELLOW



**RAL 5020**

OCEAN BLUE



**RAL 6005**

MOSS GREEN



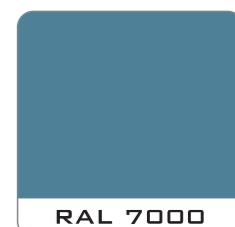
**RAL 6011**

RESEDA GREEN



**RAL 6019**

PASTEL GREEN



**RAL 7000**

SQUIRREL GREY



**RAL 1011**

BROWN BEIGE



**RAL 1014**

IVORY



**RAL 1015**

LIGHT IVORY



**RAL 1019**

GREY BEIGE



**RAL 1024**

OCHERE YELLOW



**RAL 7001**

SILVER GREY



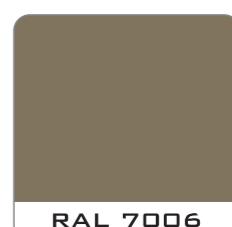
**RAL 7003**

MOSS GREY



**RAL 7004**

SIGNAL GREY



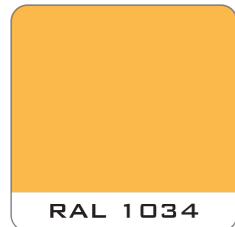
**RAL 7006**

BEIGE GREY



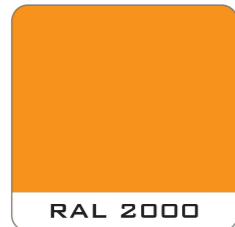
**RAL 7011**

IRON GREY



**RAL 1034**

PASTEL YELLOW



**RAL 2000**

YELLOW ORANGE



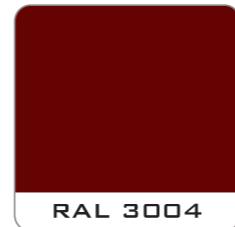
**RAL 2003**

PASTEL ORANGE



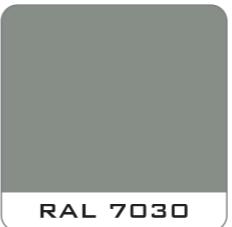
**RAL 2010**

SIGNAL ORANGE



**RAL 3004**

PURPLE RED



**RAL 7030**

STONE GREY



**RAL 7032**

PEBBLE GREY



**RAL 7035**

LIGHT GREY



**RAL 7036**

PLATINUM GREY



**RAL 7042**

TRAFFIC GREY A



**RAL 3005**

WINE RED



**RAL 3007**

BLACK RED



**RAL 3009**

OXIDE RED



**RAL 3012**

BEIGE RED



**RAL 3017**

ROSE



**RAL 8002**

SIGNAL BROWN



**RAL 8007**

FAWN BROWN



**RAL 8014**

SEPIA BROWN



**RAL 8017**

CHOCOLATE BROWN



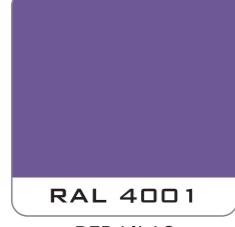
**RAL 8019**

GREY BROWN



**RAL 3031**

ORIENT RED



**RAL 4001**

RED LILAC



**RAL 4004**

CLARET VIOLET



**RAL 4009**

PASTEL VIOLET



**RAL 5003**

SAPPHIRE BLUE



**RAL 8022**

BLACK BROWN



**RAL 8025**

PALE BROWN



**RAL 8028**

TERRA BROWN



**RAL 9001**

CREAM



**RAL 9002**

GREY WHITE



**RAL 5004**

BLACK BLUE



**RAL 5005**

SIGNAL BLUE



**RAL 5008**

GREY BLUE



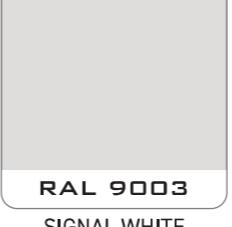
**RAL 5012**

LIGHT BLUE



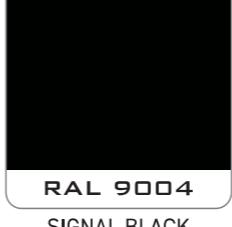
**RAL 5014**

PIGEON BLUE



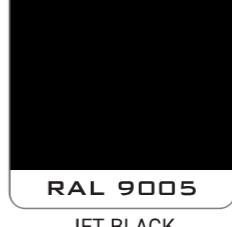
**RAL 9003**

SIGNAL WHITE



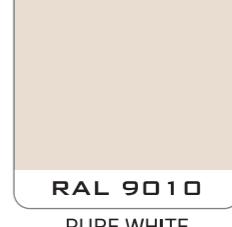
**RAL 9004**

SIGNAL BLACK



**RAL 9005**

JET BLACK



**RAL 9010**

PURE WHITE



**RAL 9016**

TRAFFIC WHITE

I colori stampati in questa cartella sono indicativi  
The

# Legenda

|  | CODE   | Codice   | Code   | Code               |
|--|--|--|--|--------------------|
|  | Temperatura<br>(Temperatura ambiente 25 °C - Umidità relativa 50%)                       | Temperature<br>(Ambient temperature 25°C - Relative humidity 50%)                      | Température<br>(Température ambiante 25°C - Humidité relative 50%)                       |                    |
|  | Umidità<br>(Temperatura ambiente 25 °C - Umidità relativa 50%)                           | Humidity<br>(Ambient temperature 25°C - Relative humidity 50%)                         | Humidité<br>(Température ambiante 25°C - Humidité relative 50%)                          |                    |
|  | Versione   | Versio n   | Version  |                    |
|  | Refrigerato  | Cooled   | Réfrigéré  |                    |
|  | Neutro   | Neutral  | Neutre   |                    |
|  | Piastre eutettiche   | Eutectic plates  | Plaques eutectiques  |                    |
|  | Riscaldato   | Heated   | Chauffant  |                    |
|  | Ventilato  | Ventilated   | Ventilé  |                    |
|  | Ventole interne spente   | Internal fans off  | Ventilation interne désactivée   |                    |
|  | Ventole interne accese   | Internal fans on   | Ventilation interne activée  |                    |
|  | Rumorosità   | Noise level  | Bruyance   |                    |
|  | Tensione   | Voltage  | Tension  |                    |
|  | Assorbimento   | Absorption   | Absorption   |                    |
|  | Class  | Classe energetica  | Energy class   | Classe énergétique |
|  | Modello compressore  | Compressor type  | Modèle du compresseur  |                    |
|  | Gas refrigerante   | Refrigerant gas  | Gaz réfrigérant  |                    |
|  | Quantità gas   | Gas amount   | Quantité de gaz  |                    |
|  | Numero piastre eutettiche  | Number of eutectic plates  | Nombre de plaques eutectiques  |                    |
|  | Luce   | Light  | Lumière  |                    |
|  | Led bianco naturale<br>(4000 K - 30 led/mt - 7,2 W / mt - 572 lumen / mt)                | White natural daylight LED<br>(4000 K - 30 led/mt - 7,2 W / mt - 572 lumen / mt)       | LED blanc day-light naturel<br>(4000 K - 30 led/mt - 7,2 W / mt - 572 lumen / mt)        |                    |
|  | Led bianco caldo<br>(3000 K - 60 led/mt - 14,4 W / mt - 900 lumen / mt)                  | brightwhite warm LED<br>(3000 K - 60 led/mt - 14,4 W / mt - 900 lumen / mt)            | LED blanc chaud<br>(3000 K - 60 led/mt - 14,4 W / mt - 900 lumen / mt)                   |                    |
|  | Led blu  | Blue LED   | LED bleue  |                    |
|  | Controller RGB<br>(30 led/mt - 7,2 W / mt - 550 lumen / mt)                              | RGB controller<br>(30 led/mt - 7,2 W / mt - 550 lumen / mt)                            | Regulateur RGB<br>(30 led/mt - 7,2 W / mt - 550 lumen / mt)                              |                    |
|  | Controller bianco dinamico<br>(2700/6000 K - 140 led/mt - 19,2 W / mt - 2000 lumen / mt) | Dinamic white controller<br>(2700/6000 K - 140 led/mt - 19,2 W / mt - 2000 lumen / mt) | Regulateur blanc dynamique<br>(2700/6000 K - 140 led/mt - 19,2 W / mt - 2000 lumen / mt) |                    |
|  | Cornice lineare  | Linear frame   | Cadre linéaire   |                    |
|  | Cornice Dune   | Dune frame   | Cadre Dune   |                    |

|  | LEGEND  | LÉGENDE                                  |   |
|--|---|--|---|
|  | Finitura metallo                              | Metal finish                             | Finition métal                              |
|  | Nikel satinato                                | Satin nickel                             | Nickel satiné                               |
|  | Oro lucido                                    | Glossy gold                              | Doré brillant                               |
|  | Lato posteriore vetrina                       | Showcase back side                       | Face postérieure vitrine                    |
|  | Ante in vetro                                 | Glass doors                              | Porte en verre                              |
|  | Pannello cieco                                | Blank panel                              | Panneau borgne                              |
|  | Numero piani<br>(base compresa)               | Number of shelves<br>(including base)    | Nombre de tablettes<br>(base comprise)      |
|  | Numero cassetti                               | Number of drawers                        | Nombre de tiroirs                           |
|  | Numero ante                                   | Number of doors                          | Nombre de portes                            |
|  | Numero bottiglie                              | Number of bottles                        | Nombre de bouteilles                        |
|  | Altezza / diametro bottiglie                  | Bottle height / diameter                 | Hauteur/ diamètre bouteilles                |
|  | Kit salumeria                                 | Salami kit                               | Kit salaisons                               |
|  | Colore spalla                                 | Shoulder colour                          | Coloris côté                                |
|  | Presente                                      | Present                                  | Présent                                     |
|  | Assente / dato non disponibile                | Absent / data not available              | Absent / information non disponible         |
|  | Volume interno                                | Internal volume                          | Capacité intérieure                         |
|  | Dimensioni nette                              | Net dimensions                           | Dimensions nettes                           |
|  | Dimensioni con imballo                        | Dimensions including packaging           | Dimensions avec emballage                   |
|  | Dimensioni con imballo su pedana              | Dimensions including packing on pallet   | Dimensions avec emballage sur palette       |
|  | Peso netto                                    | Net weight                               | Poids net                                   |
|  | Peso con imballo                              | Weight with packaging                    | Poids avec emballage                        |
|  | Peso con imballo su pedana                    | Weight with packing on pallet            | Poids avec emballage sur palette            |
|  | Volume con imballo                            | Volume with packaging                    | Volume avec emballage                       |
|  | Volume con imballo su pedana                  | Volume with packaging on pallet          | Volume avec emballage sur palette           |
|  | Imballo in legno                              | Wooden packaging                         | Emballage en bois                           |
|  | Descrizione                                   | Description                              | Description                                 |
|  | Dimensione ventola                            | Fan blade size                           | Dimension du ventilateur                    |
|  | Ø mm - Connessioni<br>(liquido - aspirazione) | Ø mm - Connections<br>(liquid - suction) | Ø mm - Connexions<br>(liquide - aspiration) |